

VERBALE DI ACCORDO per la determinazione dei salari medi convenzionali da valere per i dipendenti dei caseifici della provincia di Modena agli effetti del calcolo dei contributi previdenziali e assistenziali.

Il giorno 6.3.71, alle ore 9,30, nella sede dell'Ispettorato del Lavoro di Modena, Via Tiraboschi, 63, si sono riunite le seguenti persone, per determinare i salari medi convenzionali da valere ai fini contributivi per il personale dipendente dai caseifici della provincia di Modena:

- Dr. Angelo Cinque - Capo Ispettorato del Lavoro di Modena-Presidente
- Dr. Luigi De Virgillis - Direttore INAIL - Modena
- Dr. Armando Fino - Direttore INAM - Modena
- Dr. Giorgio Roccatto - Funzionario ENAM - Modena
- Dr. Vito Vari - Vice Direttore INPS - Modena
- Avv. Luigi Jeva - Ass.ne Coop.ve Trasformazione Prodotti Agricoli-Modena
- Dr. Francesco Casolari - Ass.ne Industriali - Modena
- Sig.ra Luisa Brancolini - Unione Prov. Cooperative - Modena
- Sig. Renzo Montorsi - C.G.I.L. - Modena
- Sig. Niallan Arletti - C.I.S.L. - Modena
- Sig. Giuliano Mancini - C.I.S.L. - Modena
- Dr. Maurizio Rosano - Ispettore del Lavoro - Segretario.

Non sono intervenuti i rappresentanti della Associazione Provinciale Cooperative Agricole e della U.I.L.

La presente riunione segue altra riunione preparatoria, tenuta in data 30.1.71.

Apres la seduta il Presidente, il quale riassume brevemente quanto è emerso dalle precedenti riunioni preparatorie ed invita i presenti ad illustrare le rispettive posizioni e a definire i termini dell'accordo.

Il Direttore dell'INAIL dichiara di non essere contrario all'adozione del sistema dei salari medi convenzionali da valere per i dipendenti dei caseifici, purchè essi vengano aggiornati e portati a livelli vicini alla realtà.

Il Direttore dell'INAM, premesso che, in conformità alle norme vigenti, i contributi dovuti all'INAM debbono essere calcolati sulle basi delle retribuzioni effettivamente corrisposte ai lavoratori, dichiara di ritenere validi i motivi addotti dalle organizzazioni sindacali per il mantenimento nel settore dei caseifici del sistema delle retribuzioni convenzionali.

Fa, inoltre, presente, che detto sistema dovrà però garantire il più possibile la corrispondenza dei salari medi con la media dei valori effettivi reali.

Il Vice Direttore dell'INPS dichiara che l'Istituto da Lui rappresentato, in forza dell'art. 36 sub 8, del D.P.R. 30.4.70, n. 639, ha sottoposto all'esame del Comitato Provinciale INPS il problema del mantenimento delle tabelle di salari medi convenzionali per i dipendenti dei caseifici.

L'anzidetto Comitato, come da deliberazione di cui viene esibita copia, ha espresso parere favorevole all'adozione dei salari medi convenzionali in questione.

Il rappresentante della C.I.S.L. ribadisce quanto già precisato nelle precedenti riunioni circa la validità del mantenimento del sistema dei salari convenzionali per il settore dei caseifici, per la sussistenza di effettive difficoltà nell'accertamento delle retribuzioni corrisposte, le quali sono costituite, in parte, da elementi variabili come i generi in natura e connessi con l'andamento dell'annata casearia (premio allevamento suini, premio buona riuscita formaggio, ecc..).

Dopo ampia discussione, le parti concordano sull'opportunità di addivenire alla determinazione dei salari medi convenzionali in questione.

Ravvisano, inoltre, la necessità che per i caseifici dislocati nella zona montana della provincia vengano adottate le tabelle di salari diverse da quelle relative ai caseifici operanti nella pianura, e ciò in relazione alla minore quantità di latte lavorato, alla più limitata attrezzatura meccanica ed alla particolare dislocazione in zone difficilmente accessibili, tutti elementi che incidono di fatto sulla misura delle retribuzioni.

I caseifici della zona montana sono quelli operanti nei seguenti comuni: Panano, Frassinoro, Fiumalbo, Guiglia, Lama Mocogno, Marano s.P., Montecreto, Montefiorino, Montese, Pavullo, Palagano, Pievepelago, Polinago, Prignano s.P., Riolunato, Serramazzoni, Sestola e Zocca.

I valori mensili dei salari, comprensivi di tutti gli elementi retributivi, compresa la gratifica natalizia, vengono concordati alle unanimi come segue, tenuto conto, altresì, della parità salariale fra uomini e donne:

..//..

0ā | 0( āā0^ ) dāp  
0 | & { ^ } d A | ^ | ^ cāē | āāā | | cāē ^ ā ^ | āē | } d āēē ā | ^ | ā

QUALIFICA

zona

	Pianura	Montagna
1)-Capo Casaro	143.000	130.000
2)-Operaio 1° categ.	122.000	113.000
3)- " 2° "	105.000	95.000
4)- " 3° "	95.000	88.000

Ai fini della retribuzione giornaliera si conviene, in base alle disposizioni vigenti, di dividere il salario medio mensile per 26.

Per quanto riguarda le prestazioni dell'INAIL si conviene quanto su segue:

"In esecuzione degli artt. 116 e 117 del T.U. emanato con D.P.R. 30.6.65, n.11124, la retribuzione giornaliera da assumere come base per la liquidazione delle indennità per inabilità temporanea è uguale alla retribuzione media o convenzionale giornaliera (o ad 1/300 della retribuzione media o convenzionale annua o ad 1/25 della retribuzione media o convenzionale mensile); la retribuzione annua da assumere come base per la liquidazione delle rendite per inabilità permanente e delle rendite ai superstiti è uguale alla retribuzione media o convenzionale annua (o a 12 volte la retribuzione media o convenzionale mensile o a 300 volte la retribuzione media o convenzionale giornaliera), ferma restando, in ogni caso, la disposizione del 3° comma dell'art.116 citato. Inoltre, per il combinato disposto del 1° comma dell'art.30 e dell'art.41 del richiamato T.U., le sopraindicate retribuzioni medie o convenzionali valgono anche per la determinazione del premio di assicurazione.

Tutte le parti convengono che i salari convenzionali di cui sopra valgono esclusivamente ai fini per cui sono stati determinati, per cui non si può fare alcun riferimento ad essi in sede di discussione dei contratti collettivi di lavoro e di vertenze sindacali.

Il presente verbale, letto, confermato e sottoscritto da tutti gli intervenuti è stato redatto in quindici copie autentiche, delle quali una sarà trasmessa, a cura dell'Ispettorato del Lavoro di Modena, ai fini

stero del Lavoro e Previdenza Sociale per la emanazione del relativo decreto Ministeriale, la cui applicazione su accordo unanime, avrà luogo a decorrere dall'1.1.71.

- Dr. Angelo Cinque \_\_\_\_\_
- Dr. Luigi De Virgiliis \_\_\_\_\_
- Dr. Armando Fino \_\_\_\_\_
- Dr. Giorgio Roccalto \_\_\_\_\_
- Dr. Vito Vari \_\_\_\_\_
- Avv. Luigi Ieva \_\_\_\_\_
- Dr. Francesco Casolari \_\_\_\_\_
- Sig.ra Luisa Brancolini \_\_\_\_\_
- Sig. Renzo Montorsi \_\_\_\_\_
- Sig. William Arletti \_\_\_\_\_
- Sig. Giuliano Mancini \_\_\_\_\_
- Dr. Maurizio Rosano \_\_\_\_\_

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Archivio Storico  
Portale della  
CISL